



MECANICA CEHLAU

MECANICA CEHLAU S.A.
610202 Piatra Neamt - Romania; Str. Dumbravei nr. 6;
J27/8/1991; CUI: 2045262;
Cont. BCR: RO45 RNCB 0196 0277 9794 0001,
Capital social subscris si varsat: 23.990.846 lei
Tel: +40 233 211 104; Fax: +40 233 216 069
E-mail: cehlau@meccanicacehlau.ro; web: www.mecanicacehlau.ro

TUV

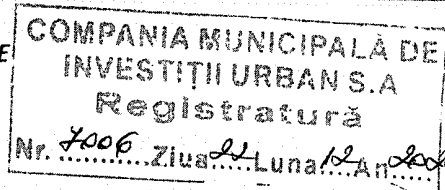
TIG

TUV

TIG



CONTRACT DE VANZARE - CUMPARARE
nr. 266/22.12.2022



I. PARTILE CONTRACTANTE

Societatea Comerciala „Mecanica Ceahlau” S.A., cu sediul in Piatra Neamt, strada Dumbravei nr. 6, Jud. Neamt, inscrisa la Oficiul Registrul Comertului sub nr. J.27/8/1991, RO 2045262, capital social varsat si subscris : 23990846 lei, cont bancar RO20BTRL02801202360160XX , deschis la Banca Transilvania sucursala Piatra Neamt, reprezentata prin Director General – Sorin Molesag , in calitate de **VANZATOR**,

si

COMPANIA MUNICIPALA DE INVESTITII URBAN S.A. , cu sediul în Str. Ștefan cel Mare, nr. 6, Piatra Neamt, jud. Neamt, tel. 0233/234280, 0233/234281, email secretariat@cmiurban.ro, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J27/167/1995, cod unic de înregistrare RO7089677, reprezentată de Dumitru Bistriceanu – Administrator judiciar, în calitate de **CUMPĂRĂTOR**.

au încheiat prezentul contract cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului il constituie vanzarea-cumpararea utilajelor agricole descrise in Anexa I la prezentul contract.

Art. 2. Vanzatorul se obliga sa livreze, iar cumparatorul sa primeasca si sa plateasca utilajele agricole, in cantitatea, calitatea si tipurile specificate in Anexa I la prezentul contract.

III. PRETUL PRODUSELOR

Art. 1. Pretul utilajelor agricole ce fac obiectul prezentului contract, este cel mentionat in Anexa I si in factura fiscala.

Art. 2. Cumparatorul va efectua plata produselor conform mentiunilor din Anexa I.

IV. CONDITII DE LIVRARE

Art. 1. Livrarea produselor/marfurilor se va realiza pana la termenul stabilit in Anexa I.

Art. 2. Conditia de livrare: sediu beneficiar , conform regulilor Incoterms 2011, daca prin Anexa I nu s-a convenit altfel. Descarcarea utilajelor livrate la sediul beneficiarului, intra in sarcina si responsabilitatea exclusiva a acestuia

Art. 3. Cumparatorul nu poate renunta la produsele contractate, decat cu instiintarea vanzatorului cu 30 de zile inainte de data livrarii si numai cu acordul acestuia.

Art.4. Controlul si riscurile integritatii produselor trec in sarcina Cumparatorului pana in momentul expedierii acestora.

V. OBLIGATIILE CUMPARATORULUI

Art. 1. Cumparatorul se obliga sa preia utilajele agricole la termenul stabilit.

Art. 2. Cumparatorul se obliga sa achite pretul utilajelor agricole in conditiile stabilite, iar in caz de intarziere la plata sa achite contravaloarea penalitatilor de intarziere conform art. 1, cap. IX.

Art. 3. Cumparatorul se obliga sa pastreze integritatea, sa asigure conservarea si administrarea corespunzatoare a utilajelor agricole si sa nu le instraineze pana la achitarea integrala.

Art. 4. Controlul, riscurile si beneficiile asupra „Produselor” vandute de vanzator achizitionate de cumparator se transfera acestuia la livrare prin semnarea procesului verbal de primire-predare sau la semnarea procesului verbal

Nr. si data contract: 266/22.12.2022

Intocmit de: Bala Cosmin

de custodie, obtinand astfel capacitatea de a stabili utilizarea "Produselor" si de a obtine toate beneficiile de pe urma acestora.

VI. OBLIGATIILE VANZATORULUI

Art.1 Vanzatorul se obliga sa puna la dispozitia cumparatorului utilajele agricole comandate la termenele stabilite de comun acord de catre cele doua parti.
Art.2 Vanzatorul se obliga sa asigure necesarul de piese de schimb in perioada de garantie si post garantie pentru utilajele agricole vandute.
Art.3 Vanzatorul garanteaza calitatea utilajelor agricole livrate, prin Certificatele de calitate si Declaratiile de conformitate ale acestora, emise la livrare.

VII. TERMEN DE GARANTIE

Art. 1. Termenul de garantie este 12 luni si incepe de la data livrării utilajelor agricole.
Art. 2. Reclamatiiile calitative vor fi transmise de catre cumparator in termen de 5 zile de la aparitia defectiunii si se vor solutiona in termen de 30 de zile de la data sesizării cumparatorului. Pana la interventia echipei service cumparatorul va imobiliza utilajul pentru a evita agravarea defectiunii.
Art. 3. Este interzisa cumparatorului orice interventie tehnica asupra utilajelor agricole in perioada de garantie.
Art. 4. Utilajele agricole vor fi scoase din garantie inaintea expirării termenului de garantie daca:
a. se constata interventii neautorizate asupra acestora;
b. cumparatorul nu permite echipei service efectuarea reparatiilor;
c. cumparatorul foloseste utilajul agricol dupa aparitia defectiunii, acest lucru ducand la marea costurilor reparatiei.

Art. 5. Costurile reparatiilor neacoperite de garantie sunt in sarcina exclusiva a cumparatorului.
Art. 6. In perioada de garantie, cumparatorul se obliga:

- sa utilizeze numai piese de schimb si consumabile originale;
- sa exploateze utilajele agricole in conditii normale, cu respectarea instructiunilor de utilizare si intretinere prescise de producator si specificate in manualul de utilizare;
- sa instiinteze vanzatorul despre orice defectiune in termen de 5 zile de la aparitie.

Art. 7. Piese constatate defecte in termenul de garantie se restituie vanzatorului in momentul interventiei echipei service sau ulterior in termen de maxim 30 de zile. In cazul in care cumparatorul nu respecta dispozitiile prezentului alineat, vanzatorul va factura cumparatorului piesele in cauza la pretul pieselor noi de la data facturării.

VIII. RECEPTIA MARFII

Art. 1. Livrarea utilajelor agricole contractate se va face pe baza de receptie la sediu vanzatorului in prezenta delegatului cumparatorului sau autoreceptie.
Art. 2. Cumparatorul sau delegatul acestuia va semna procesul verbal de receptie al utilajelor, daca sunt prezenti.

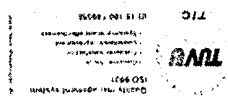
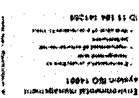
IX. CLAUSA PENALA

Art. 1. Pentru intarzi la plata cumparatorul va achita vanzatorului penalitati de 0,06 % din valoarea totala a utilajelor ce fac obiectul contractului, pentru fiecare zi de intarziere, pana la achitarea integrala a sumelor restante. Pățile prezentului contract sunt de acord in mod expres ca valoarea penalităților poate depasi suma datorata.
Art. 2. Daca exista intarzieri la plata vanzatorul are dreptul de a alege intre solicitarea penalitatilor de intarziere sau rezilierea contractului.
Art. 3. In cazul prevezut la art. 2 din acest capitol, contractul inceteaza de plin drept, in 5 zile de la transmiterea notificării de catre vanzator, fara interventia instantei sau alte formalitati prealabile, cu obligatia cumparatorului de a restitui vanzatorului toate utilajele agricole ce fac obiectul prezentului contract.

Nr. si data contract: 266/22.12.2022 Intocmit de: Bala Cosmin



MECANICA CEAHLAU S.A.
61020, Faza, localitate, Str. Dumbraveni nr. 61
127411991, CUI: 2045262
Capital social subscris si varsat: 22.090.846 lei
Conti BCR RO45 RNCB 0196 0277 9794 0001
Tel: +40 233 211 104; Fax: +40 233 216 069
E-mail: ceahlau@mecanicaceahlau.ro; web: www.mecanicaceahlau.ro



Art. 4. Cumparatorul este de acord ca in cazul rezilierii contractului ca urmare a intarzierii executarii obligatiilor sale de plata, toate sumele achitate vanzatorului in baza prezentului contract pana la data rezilierii, se cuvin vanzatorului ca pret al folosintei utilajelor in perioada in care acestea s-au aflat in posesia cumparatorului.

Art. 5. In cazul restituirii utilajelor agricole ca urmare a rezilierii contractului conform art. 3 din acest capitol, cumparatorul va suporta, distinct de sumele prevazute la art. 4 din acest capitol, toate costurile generate de readucerea utilajelor in starea in care se aflau la momentul vanzarii.

X. GARANTII

Art. 1. Cumparatorul acorda garantii reale pentru riscul de neplata in favoarea vanzatorului:

- Bunul/bunurile vandut/e, asupra carora cumparatorul accepta sa se instituiе ipoteca mobiliara in favoarea cumparatorului. Ipoteca mobiliara inceteaza odata cu indeplinirea obligatiei garantate (achitarea integrala a c/v bunului/urilor ce formeaza obiectul contractului).

Art. 2. Potrivit legii in vigoare contractul de vanzare cumparare constituie titlu executoriu.

Art. 3. Conform art. 2413 din Codul Civil, prezentul contract se va inscrie in Arhiva Electronica de Garantii Reale Mobiliare.

Art. 4. In caz de neexecutare a obligatiilor de catre cumparator, vanzatorul are dreptul de a executa garantia mobiliara in conditiile art. 2435 si urm. din Codul Civil.

Art. 5. Prin semnarea prezentului contract reprezentantul cumparatorului garanteaza in calitate de fideiutor, in mod solidar, indeplinirea tuturor obligatiilor de plata rezultate din acesta, renuntand expres la beneficiul de diviziunii si discutiei.

XI. FORTA MAJORA

Art. 1. Forta majora apara de raspundere partea care o invoca, in conditiile legii. Exonerarea de raspundere opereaza pentru partea care invoca forta majora daca:

1.1. Notifica celeilalte parti existenta si data aparitiei evenimentelor sau imprejurarilor de forta majora in termen de 5 zile de la aparitie, prin fax sau scrisoare recomandata;

1.2. Transmite celeilalte parti, prin scrisoare recomandata, in termen de 10 zile de la data incetarii evenimentelor de forta majora, certificatul de forta majora eliberat pe baza de documentatie de catre Camera de Comert si Industrie din raza teritoriala a societatii ce se afla in forta majora, certificat ce va atesta:

a. ca evenimentele si imprejurarile invocate constituie „forta majora”, fiind imprevizibile si de neinlaturat;

b. perioada de desfasurare a evenimentelor sau imprejurarilor de forta majora, mentionand data inceperii si incetarii lor.

Art. 2. Daca partea care invoca forta majora nu procedeaza la anuntarea in termenele prevazute mai sus a inceperii si incetarii cazului de forta majora, evenimentul nu va fi considerat ca fiind forta majora.

XII. LITIGII

Art. 1. Solutionarea litigiilor dintre parti cu privire la prezentul contract este de competenta instantelor judecatoresti de la sediul vanzatorului.

XIII. REGULAMENT GDPR

Art. 1 - Părțile vor trebui să asigure respectarea cerințelor specifice privind protecția datelor cu caracter personal. Părțile vor implementa și vor menține măsuri tehnice și organizatorice pentru a proteja în mod adecvat datele personale și vor asigura respectarea acestor măsuri.

Art. 2 - Părțile se asigură că orice salariat sau persoană ce acționează sub controlul lor, mandatată) cu prelucrarea datelor a fost instruit(ă) în mod corespunzător cu privire la dispozițiile privind protecția datelor.

Art. 3 - Părțile trebuie să se informeze reciproc, fără întârzieri nejustificate, despre orice încălcare a oricărei dispoziții privind protecția datelor cu privire la datele personale, indiferent dacă acestea sunt comise de personalul său sau orice alt subcontractant sau în cazul oricăror alte nereguli aflate în legătură directă cu datele cu caracter personal. Părțile trebuie să pună în aplicare măsurile necesare pentru a asigura datele personale și pentru a reduce riscurile potențiale pentru persoana vizată.

Art. 4 - În cazul în care, în conformitate cu legislația aplicabilă pentru protecția datelor, una dintre părți este obligată să răspundă la o solicitare a persoanei vizate referitoare la colectarea, prelucrarea sau utilizarea datelor acesteia, cealaltă parte o va asista pe aceasta în furnizarea informațiilor solicitate prin măsuri organizatorice menite să ducă la îndeplinirea obligației de a răspunde solicitării subiectului, în măsura în care acest lucru este posibil.

Art. 5 - Oricând pe parcursul derulării relației de afaceri, la solicitarea expresă a unei părți, precum și la încetarea relației de afaceri, în termen de 7 (șapte) zile calendaristice, cealaltă parte se obligă să steargă sau să anonimizeze datele personale ale reprezentanților și/sau persoanelor de contact și/sau destinatarilor, cu excepția situațiilor în care există unui temei legal, fie un interes legitim.

Art. 6 - La solicitarea expresă a părții, cealaltă parte va transmite dovada respectării obligației prevăzute de art. și/sau să prelucereze datele personale respective.

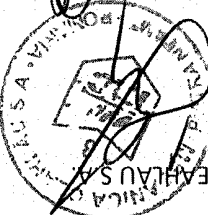
XIV. CLAUZE SPECIALE

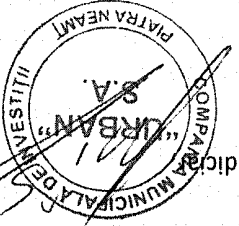
Art. 1. Modificarea clauzelor prezentului contract se poate face prin acte adiționale semnate de către reprezentanții autorizați ai partilor.

Art. 2. Anexele la prezentul contract semnate de către ambele părți fac parte integrantă din prezentul contract.

Art. 3. Prevederile prezentului contract se completează cu legislația în vigoare.

Prezentul contract de a fost încheiat în 2(doua) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte contractanta.

VANZATOR,
S.C. MECANICA CEHLAU S.A.

 Director General Sorin Molesag
 Director Economic Gabriela Pepene
 Director Vanzari Ionut Moraru

CUMPARATOR,
COMPANIA MUNICIPALA DE INVESTITII URBAN S.A.

 C.I.I. Administrator Judiciar Dumitru Bistriceanu
 Director Economic, Cristina Visan
 Birou Juridic Liviu Constantin Popa
 Responsabil contract Șef serviciu Spații Verzi Stefan Aradavoaipei
 Achiziții Publice Viorica Burlacu

ANEXA nr. 1 / 22.12.2022
LA CONTRACTUL DE VANZARE-CUMPARARE nr. 266/22.12.2022

UTILAJELE ce fac obiectul contractului si pretul acestora:

Nr. crt.	Denumire produs	Cod	Buc	Pret unitar fara TVA - lei	Valoare totala cu TVA- lei
1	Remorca MC40/RT, 4 tone, seria 6098	MC40/RT	1	28.000,00	33.320,00
TOTAL VALOARE DE PLATA					33.320,00

PLATA PRETULUI se va efectua in contul :

RO20 BTRL 0280 1202 3601 60XX , deschis la Banca Transilvania sucursala Piatra Neamt.

Transportul este asigurat de Vanzator. Descarcarea utilajelor livrate la sediul beneficiarului, intra in sarcina si responsabilitatea exclusiva a acestuia

Termen de garantie : 12 luni de la livrarea marfurilor .

Prezenta anexa face parte integranta din contractul de vanzare cumparare nr. 266/22.12.2022 si a fost incheiata astazi 22.12.2022.

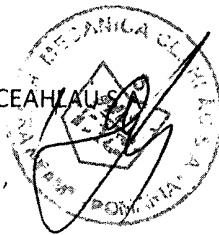
VANZATOR,

S.C. MECANICA CEHLĂU S.A.

Director General ,
Sorin Molesag

Director Economic
Gabriela Pepene

Director Vanzari
Ionut Moraru



CUMPARATOR,

COMPANIA MUNICIPALA DE INCESTĂLII URBAN S.A.

C.I.I. Administrator judiciar
Dumitru Bistriceanu

Sef birou financiar contract
Cristina Visan

Birou Juridic
Liviu Constantin Popa

Responsabil contract
Şef serviciu Spatii verzi
Stefan Aradavoaipei

Achizitii Publice
Viorica Burlacu

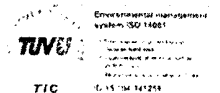
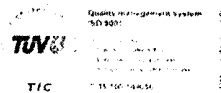


Nr. si data contract: 266/22.12.2022

Intocmit de: Bala Cosmin



MECANICA CEHLAU S.A.
 610202 Piatra Neamt, România; Str. Dumbravei nr. 6,
 J27/8/1991; CUI: 2045262.
 Cont BCR RO45 RNCB 0196 0277 9794 0001,
 Capital social subscris și vărsat, 23.996.846 lei;
 Tel. +00 233 211 104, Fax: +40 233 216 069
 E-mail: ceahlau@mecanicacehlau.ro; web: www.mecanicacehlau.ro



PROCES VERBAL DE PUNERE IN FUNCTIUNE

Incheiat intre :

Societatea Comerciala „**Mecanica Ceahlau**” S.A., cu sediul in Piatra Neamt, strada Dumbravei nr. 6, Jud. Neamt, inregistrata la Oficiul Registrul Comertului sub nr. J.27/8/1991, RO 2045262, reprezentata prin Director General – Sorin Molesag , in calitate de **VANZATOR**,

si

COMPANIA MUNICIPALA DE INVESTITII URBAN S.A. , cu sediul în Str. Ștefan cel Mare, nr. 6, Piatra Neamt, jud. Neamt, tel. 0233/234280, 0233/234281, email secretariat@cmiurban.ro, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J27/167/1995, cod unic de înregistrare RO7089677, reprezentată de Dumitru Bistriceanu – Administrator judiciar, în calitate de **CUMPĂRĂTOR**.

S-au pus in functiune urmatoarele utilaje, conform contract nr. 266/22.12.2022:

Denumire produs	Cant.	Serie	Factura
Remorca MC40/RT, 4 tone	1	6098	MOPH2022-1655 / 23.12.2022

Produsele sunt noi si sunt insotite de carte tehnica si certificat de calitate.

Noi părțile, precizam urmatoarele:

- S-a efectuat demonstrația de funcționare si s-a explicat modul de funcționare a produselor.
- S-a efectuat instruirea personalului specializat pentru exploatarea si intretinerea produselor.
- Clientul se angajează să citească , să isi insusească si să respecte prevederile din cartea tehnică.
- Beneficiarul se obligă să utilizeze produsele numai cu personal calificat .

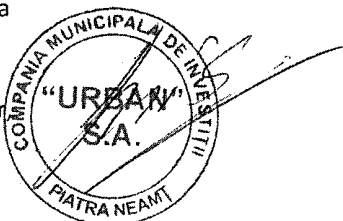
Data: 23.12.2022

Cumparator:

COMPANIA MUNICIPALA DE INVESTITII URBAN SA

Semnatura si stampila

Administrator judiciar
Dumitru Bistriceanu



Responsabil contract
Șef serviciu Spatii verzi
Stefan Aradavoaipei

Vanzator:

MECANICA CEHLAU SA

Semnatura si stampila

